

Anziehvorschrift Zylinderkopf

Tightening Instructions for Cylinder Head

Instructions de serrage pour culasse

Prescripciones de apriete para culatas

984.267

passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a

Renault

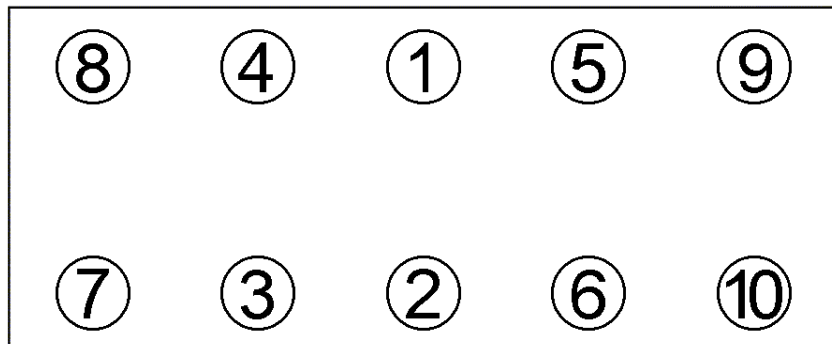


Das Original

Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo



759.180
M 12x1,5x113



Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete

- 30 Nm
- 80°±4°
- 3 min
- lösen/loosen
desserrer/aflojar
- 25 Nm + 213°±7°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø: 81 mm; ÷: 1,75 mm; 1 Loch/Hole/Trou

Mot: F8Q 610, 620, 624, 640, 682, 706, 710, 714
722, 724, 730, 732, 742, 764, 774, 776

1,9 Ltr. D; 44-48 kW (60-65 PS)

R19, Clio, Megane, Rapid

Elring-Serviceteam

Fon +49 7123 724 799
Fax +49 7123 724 798
service@elring.de

26/06/29

984.267